

#### NEW BRUNSWICK REGULATION 94-57

#### under the

# TOBACCO SALES ACT (O.C. 94-286)

Filed May 16, 1994

Under section 12 of the *Tobacco Sales Act*, the Lieutenant-Governor in Council makes the following Regulation:

- 1 This Regulation may be cited as the *General Regulation Tobacco Sales Act*.
- 2 In this Regulation

"Act" means the Tobacco Sales Act;

"promotional material" means any sign or exhibit that displays a tobacco brand-name or trademark or that displays a corporate name that incorporates a tobacco brand-name or trademark;

"red" means colour code number PMS 032 or C0/M100/Y100/K0;

"tobacco display" means any display of tobacco products with each separate surface of the display facing potential purchasers of tobacco products considered to be a separate display;

"yellow" means colour code number PMS 012. 2003-85

3 The signs required to be displayed under section 3 of the Act shall have the form, size and content required

## RÈGLEMENT DU NOUVEAU-BRUNSWICK 94-57

# pris en vertu de la

# LOI SUR LES VENTES DE TABAC (D.C. 94-286)

Déposé le 16 mai 1994

En vertu de l'article 12 de la *Loi sur les ventes de ta-bac*, le lieutenant-gouverneur en conseil établit le règlement suivant :

- 1 Le présent règlement peut être cité sous le titre : *Règlement général Loi sur les ventes de tabac*.
- 2 Dans le présent règlement
  - « jaune » désigne le code de couleur PMS 012;
  - « Loi » désigne la Loi sur les ventes de tabac;
- « matériel promotionnel » désigne toute affiche ou tout étalage montrant un nom commercial ou une marque de fabrique de tabac ou une raison sociale qui incorpore un nom commercial ou une marque de fabrique de tabac:
- « présentoir de tabac » désigne tout présentoir de produits du tabac dont chaque surface séparée qui fait face aux acheteurs potentiels de produits du tabac est considérée être un présentoir séparé;
- $\ll$  rouge  $\gg$  désigne le code de couleur PMS 032 ou C0/M100/Y100/K0.

2003-85

3 Les affiches qui doivent être exposées en vertu de l'article 3 de la Loi doivent avoir la forme, la taille et le

under section 4 and be displayed in the manner and places set out in sections 4. 5 and 6.

# **4**(1) A Type A sign shall

- (a) have a total surface area of not less than 406.5 cm<sup>2</sup> and minimum dimensions of 17.75 cm by 22.86 cm.
- (b) display the message set out in Schedule A in the form set out in Schedule A such that
  - (i) the message is legible and centred horizontally in a red-bordered frame (2.54 cm high by 22.86 cm wide) along with a colour photograph and colour logo of sponsoring organizations,
  - (ii) the headings in English and French "It's against the law. C'est contre la loi." are set in black 80 point Franklin Gothic Demi Extra Compressed type,
  - (iii) the English and French versions of the following sentences are set out side by side in black 20 point Franklin Gothic Demi Extra Compressed type on a colour background:
    - (A) It is illegal to sell tobacco to minors (under 19 years of age) or buy it on their behalf.
    - (B) Il est illégal de vendre du tabac aux mineurs (moins de 19 ans) ou de leur en acheter.
  - (iv) the heading "1 800 222-8477" appears in white 64 point Franklin Gothic Heavy type along with a logo of Crime Stoppers/Échec au crime on the left within a red bar, and

#### (c) be displayed

- (i) at each customer entrance to the premises where tobacco is sold, or
- (ii) within 2 metres of each location at which tobacco is sold in the premises,

with the bottom edge of the sign no lower than 1 metre and no higher than 1.5 metres from the floor.

#### **4**(2) A Type B sign shall

contenu requis à l'article 4 et être exposées d'une manière et aux endroits indiqués aux articles 4, 5 et 6.

## **4**(1) Une affiche de type A doit

- a) avoir une superficie totale d'au moins 406,5 cm<sup>2</sup> et des dimensions minimales de 17,75 cm sur 22,86 cm.
- b) contenir le message reproduit à la formule figurant à l'annexe A de manière à ce que
  - (i) le message soit lisible et centré horizontalement dans un cadre bordé de rouge (2,54 cm de hauteur et 22,86 cm de largeur) avec une photo de couleur et le logo de couleur des organismes parrains.
  - (ii) les titres en français et en anglais « It's against the law. C'est contre la loi. » soient en caractères *Franklin Gothic Demi Extra Compressed* noirs de 80 points,
  - (iii) les versions française et anglaise des phrases suivantes soient côte à côte et en caractères *Franklin Gothic Demi Extra Compressed* noirs de 20 points sur un fond de couleur :
    - (A) It is illegal to sell tobacco to minors (under 19 years of age) or buy it on their behalf.
    - (B) Il est illégal de vendre du tabac aux mineurs (moins de 19 ans) ou de leur en acheter.
  - (iv) le titre « 1 800 222-8477 » soit en caractères *Franklin Gothic Heavy* blancs de 64 points avec le logo de Crime Stoppers/Échec au crime à la gauche sur une barre rouge, et

#### c) être placée

- (i) à chaque porte d'entrée des clients dans les locaux où du tabac est vendu, ou
- (ii) à moins de deux mêtres de chaque endroit des locaux où du tabac est vendu,

la partie inférieure de l'affiche étant à au moins un mètre et la partie supérieure à au plus 1,5 mètre du sol.

#### **4**(2) Une affiche de type B doit

- (a) have a total surface area of not less than 603.25 cm<sup>2</sup> and minimum dimensions of 21.59 cm by 27.94 cm,
- (b) be in the form set out in Schedule B and display a minimum of one of the messages described in subparagraph (ii) such that
  - (i) it displays a visual symbol of quitting smoking, a colour photograph and a red-bordered frame (6 point thickness) and contains one of the messages set out in Schedule B,
  - (ii) it displays the English and French versions of one of the following headings set in black 48 point Franklin Gothic Extra Compressed type in a redbordered frame (6 point thickness) on a colour background and contains one of the messages set out in Schedule B:
    - (A) Body piercing courtesy of the tobacco industry.

Perçage du corps gracieuseté de l'industrie du tabac.

- (B) Would you willingly harm your child? Feriez-vous intentionnellement tort à votre enfant?
- (C) New way to breathe courtesy of the to-bacco industry.

Nouvelle façon de respirer gracieuseté de l'industrie du tabac.

- (D) When does an addiction start? Une dépendance, ça commence quand?
- (iii) it displays the English and French version of one of the following sentences side by side set in black 24 point Franklin Gothic Book Compressed type in a red-bordered frame (6 point thickness) on a colour background:
  - (A) Tobacco use causes throat cancer. L'usage du tabac cause le cancer de la gorge.
  - (B) The chemicals from second-hand smoke can harm your children.

Les produits chimiques de la fumée secondaire peuvent nuire à vos enfants.

(C) Smoking causes 85% of lung cancer.

- a) avoir une superficie totale d'au moins 603,25 cm<sup>2</sup> et des dimensions minimales de 21,59 cm sur 27,94 cm,
- b) être conforme à la formule reproduite à l'annexe B et contenir au moins un des messages décrits au sous-alinéa (ii) de manière à ce que
  - (i) un symbole visuel de cesser de fumer, une photo de couleur et un cadre bordé de rouge (6 points d'épaisseur) et qui contient un des messages reproduits à la formule figurant à l'annexe B,
  - (ii) un des titres suivants en français et en anglais soit en caractères *Franklin Gothic Extra Compressed* noirs de 48 points dans un cadre bordé de rouge (6 points d'épaisseur) sur un fond de couleur et qui contient un des messages reproduits à la formule figurant à l'annexe B:
    - (A) Body piercing courtesy of the tobacco industry.

Perçage du corps gracieuseté de l'industrie du tabac.

- (B) Would you willingly harm your child? Feriez-vous intentionnellement tort à votre enfant?
- (C) New way to breathe courtesy of the tobacco industry.

Nouvelle façon de respirer gracieuseté de l'industrie du tabac.

- (D) When does an addiction start? Une dépendance, ça commence quand?
- (iii) les versions française et anglaise des phrases suivantes soient côte à côte en caractères *Franklin Gothic Book Compressed* noirs de 24 points dans un cadre bordé de rouge (6 points d'épaisseur) sur un fond de couleur :
  - (A) Tobacco use causes throat cancer. L'usage du tabac cause le cancer de la gorge.
  - (B) The chemicals from second-hand smoke can harm your children.

Les produits chimiques de la fumée secondaire peuvent nuire à vos enfants.

(C) Smoking causes 85% of lung cancer.

Fumer cause 85 % des cancers du poumon.

(D) Early tobacco use can lead to lifelong addiction.

L'usage du tabac à un jeune âge peut créer une dépendance à vie.

(iv) it displays a colour logo of the sponsoring organizations in white within a red bar, in the form set out in Schedule B, and

#### (c) be displayed

- (i) at or near the centre of each tobacco display,
- (ii) in the top left quarter of promotional material that is a sign, and
- (iii) on any promotional material that is not a sign.

#### **4**(3) A Type C sign shall

- (a) have a total surface area of not less than 163.1 cm<sup>2</sup> and minimum dimensions of 13.3 cm by 12.262 cm,
- (b) display the message set out in Schedule C in the form set out in Schedule C such that
  - (i) the message is legible and centred horizontally in a red-bordered frame (6 point thickness) along with a colour photograph and colour logo of sponsoring organizations,
  - (ii) it displays the headings in English and French "It's against the law. C'est contre la loi" in black 54 point Franklin Gothic Demi Extra Compressed type,
  - (iii) it displays the English and French versions of the following sentences set out side by side in black 16 point Franklin Gothic Demi Extra Compressed type on a colour background:
    - (A) It is illegal to sell tobacco to minors (under 19 years of age) or buy it on their behalf.
    - (B) Il est illégal de vendre du tabac aux mineurs (moins de 19 ans) ou de leur en acheter.

Fumer cause 85 % des cancers du poumon.

- (D) Early tobacco use can lead to life long addiction.
- L'usage du tabac à un jeune âge peut créer une dépendance à vie.
- (iv) le logo de couleur des organismes parrains soit reproduit en blanc dans une barre rouge dans chaque message reproduit à la formule figurant à l'annexe B, et

#### c) être placée

- (i) au centre ou près du centre de chaque présentoir de tabac,
- (ii) dans le quart supérieur gauche du matériel promotionnel, dans le cas d'une affiche, et
- (iii) sur tout matériel promotionnel qui n'est pas une affiche.

#### **4**(3) Une affiche de type C doit

- a) avoir une superficie totale d'au moins 163,1 cm<sup>2</sup> et des dimensions minimales de 13,3 cm sur 12,262 cm,
- b) contenir le message reproduit à la formule figurant à l'annexe C de manière à ce que
  - (i) le message soit lisible et centré horizontalement dans un cadre bordé de rouge (6 points d'épaisseur) avec une photo de couleur et le logo de couleur des organismes parrains,
  - (ii) les titres en français et en anglais « It's against the law. C'est contre la loi. » soient en caractères *Franklin Gothic Demi Extra Compressed* noirs de 54 points,
  - (iii) les versions française et anglaise des phrases suivantes soient côte à côte dans le corps du message et en caractères *Franklin Gothic Demi Extra Compressed* noirs de 16 points sur un fond de couleur :
    - (A) It is illegal to sell tobacco to minors (under 19 years of age) or buy it on their behalf.
    - (B) Il est illégal de vendre du tabac aux mineurs (moins de 19 ans) ou de leur en acheter.

- (iv) the heading "1 800 222-8477" is in white 50 point Franklin Gothic Heavy type with a logo of Crime Stoppers/Échec au crime on the left within a red bar, and
- (v) the date on the age calculator in the message set out in Schedule C shall be changed each day by the tobacco vendor to show the birthdate of a person who has attained the legal age to purchase tobacco on that day, and
- (c) be displayed in the form set out in Schedule C at every cash register where tobacco is sold, with one side facing potential purchasers of tobacco and the other side facing the person who sells the tobacco.

#### **4**(4) A Type D sign shall

- (a) have a total surface area of not less than 603.25 cm<sup>2</sup> and minimum dimensions of 21.59 cm by 27.94 cm,
- (b) display the message set out in Schedule D in the form set out in Schedule D such that
  - (i) the message is legible and centred horizontally on the sign,
  - (ii) the headings in English and French "It's against the law. C'est contre la loi." are in irregular yellow 90 point, 134 point and 165 point Franklin Gothic Book type on a red background, and
  - (iii) the body of the message is in yellow 32 point Franklin Gothic Book Compressed type and white 26 point Franklin Gothic Book Compressed type on a red background, and
- (c) it is displayed by vendors whose licence is suspended for the period of suspension on the front door or window.

#### 2003-85

- **5**(1) A person who sells or offers for sale tobacco by means of a vending machine only shall display a Type A sign referred to in subsection 4(1) by affixing it to the vending machine.
- **5**(2) A person referred to in subsection (1) is not required to display any other sign.

- (iv) le titre « 1 800 222-8477 » soit en caractères *Franklin Gothic Heavy* blancs de 50 points avec le logo de Crime Stoppers/Échec au crime à la gauche sur une barre rouge, et
- (v) la date indiquée par le dateur compris dans le message reproduit à la formule figurant à l'annexe C doit être changée quotidiennement par le vendeur de tabac de façon à ce qu'elle donne la date de naissance qui permet d'atteindre l'âge légal pour acheter du tabac ce jour-là, et
- c) être placée, selon la formule figurant à l'annexe C, à toutes les caisses enregistreuses de façon à ce qu'un côté de l'affiche soit tourné vers les acheteurs potentiels et l'autre côté vers le vendeur de tabac.

#### **4**(4) Une affiche de type D doit

- a) avoir une superficie totale d'au moins 603,25 cm<sup>2</sup> et des dimensions minimales de 21,59 cm sur 27,94 cm,
- b) contenir le message reproduit à la formule figurant à l'annexe D de manière à ce que
  - (i) le message soit lisible et centré horizontalement sur l'affiche.
  - (ii) les titres en français et anglais « It's against the law. C'est contre la loi. » soient en caractères irréguliers *Franklin Gothic Book* jaunes de 90 points, 134 points et 165 points sur un fond de couleur rouge, et
  - (iii) le corps du message soit en caractères *Fran-klin Gothic Book Compressed* jaunes de 32 points et *Franklin Gothic Book Compressed* blancs de 26 points sur un fond rouge, et
- c) l'affiche soit placée pour la durée de la suspension sur la porte ou les vitrines du vendeur dont le permis pour la vente de tabac a été suspendu.

- **5**(1) Une personne qui vend ou offre à la vente du tabac uniquement au moyen d'un appareil distributeur doit exposer une affiche de type A visée au paragraphe 4(1) en l'affichant sur l'appareil distributeur.
- **5**(2) Une personne visée au paragraphe (1) n'est pas tenue d'exposer d'autres affiches.

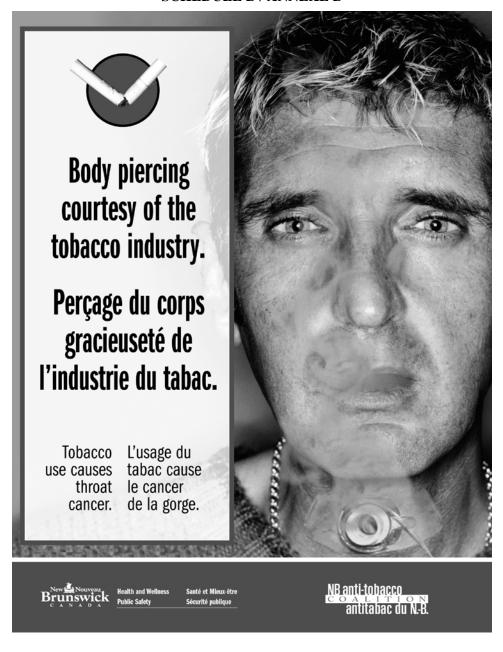
- 6 All signs shall be displayed in such a manner that the signs are conspicuous and not obstructed from view.
- 7 Satisfactory proof of age under subsection 5(2) of the Act is
  - (a) a single piece of identification issued by a government or a government department, body or agency that has a photograph and contains the date of birth of the person to whom it was issued, or
  - (b) two pieces of identification issued by a government or a government department, body or agency, one of which contains the date of birth of the person to whom it was issued.
- **8** A wholesale vendor licensed under the *Tobacco Tax Act* is exempt from section 3 of the Act.
- 9 This Regulation comes into force on June 1, 1994.

- **6** Toutes les affiches doivent être exposées de manière à être bien en vue et à ne pas être cachées.
- 7 Une preuve d'âge satisfaisante prévue au paragraphe 5(2) de la Loi est
  - a) une seule pièce d'identité délivrée par un gouvernement ou un ministère ou organisme du gouvernement, qui est munie d'une photographie et qui indique la date de naissance de la personne à laquelle elle a été délivrée, ou
  - b) deux pièces d'identité délivrées par un gouvernement ou un ministère ou organisme du gouvernement, dont une indique la date de naissance de la personne à laquelle elles ont été délivrées.
- **8** Un vendeur en gros titulaire d'une licence en vertu de la *Loi de la taxe sur le tabac* est dispensé de l'application de l'article 3 de la Loi.
- 9 Le présent règlement entre en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 1994.

#### SCHEDULE A / ANNEXE A



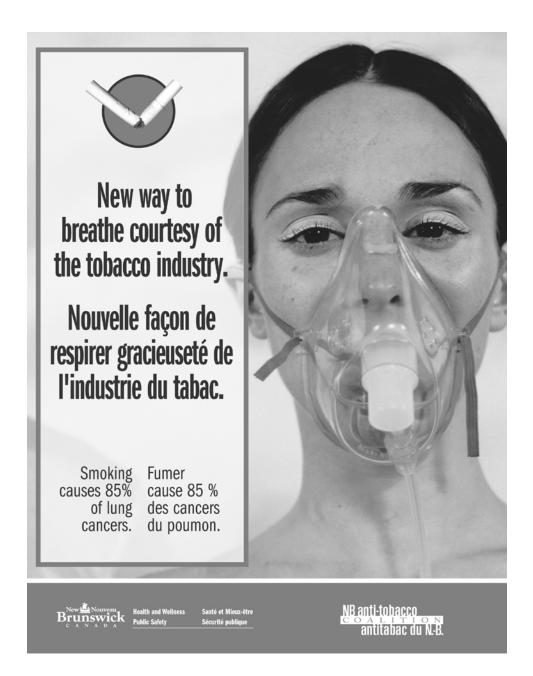
#### SCHEDULE B / ANNEXE B

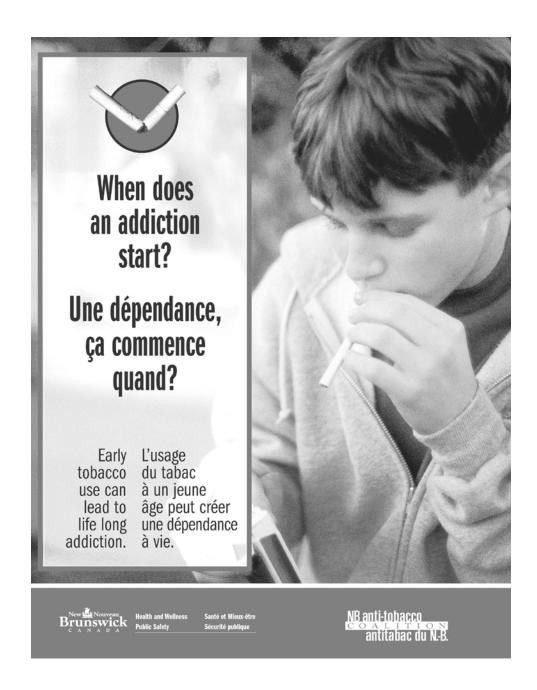




Brunswick

ealth and Wellness ablic Safety Santé et Mieux-être Sécurité publique NB anti-tohacco antitabac du N.B.





#### SCHEDULE C / ANNEXE C



84 Year/Année

# December décembre

Month/Mois

31

Day/Jour

Must be born before this date to buy tobacco Doit être né(e) avant cette date pour acheter du tabac

## **TIPS**

Be familiar with the various forms of acceptable identification.

- (a) **PHOTO IDENTIFICATION:** 1 piece of identification issued by a government or a government department, body or agency that has the photograph and birth date of the person presenting it, **OR**
- (b) NON-PHOTO IDENTIFICATION: 2 pieces of identification issued by a government or a government department, body or agency, 1 of which has the birth date of the person presenting it.

Use the age calculator to verify date.

Display mandatory signage at store entrances, the location of tobacco products and at the register.



Health and Wellness Public Safety Santé et Mieux-être Sécurité publique

# **CONSEILS**

Tenez-vous au courant des diverses formes d'identification convenable.

- (a) IDENTIFICATION AVEC PHOTO: une (1) pièce d'identité délivrée par un gouvernement ou par le service d'un gouvernement, d'un organisme ou d'une agence gouvernemental(e), comportant la photographie et la date de naissance de la personne qui la présente, OU
- (b) IDENTIFICATION SANS PHOTO: deux (2) pièces d'identité délivrées par un gouvernement ou par le service d'un gouvernement, d'un organisme ou d'une agence gouvernemental(e), une (1) des deux comportant la date de naissance de la personne qui la présente.

Utilisez le calculateur d'âge pour vérifier la date.

Affichez les enseignes obligatoires aux entrées des magasins, au niveau de l'emplacement des produits de tabac et au comptoir.



CNB 2158

#### SCHEDULE D / ANNEXE D



#### SCHEDULE D / ANNEXE D

It is prohibited by provincial law to provide tobacco products to persons under 19 years of age.

Where age is in question, the retailer must ask for I.D.

Il est interdit par la loi provinciale de fournir des produits du tabac aux personnes âgées de moins de 19 ans.

Quand il y a doute sur l'âge, le détaillant doit demander une pièce d'identité.

**N.B.** This Regulation is consolidated to January 21, **N.B.** Le présent règlement est refondu au 21 janvier 2004.

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK  $^{\odot}$  IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK All rights reserved/Tous droits réservés